

Vreme včeraj: najvišja temperatura 24,2, najnižja 17,3, ob 19. uri 21,6; višave 72 odst. zračni tlak 1011,2 pda, veter 12 km severo-vzhodnik, nebo 8/10 pooblačeno, morje mirno, temperatura morja 20,8.

DANES OB 10.30

Svečana otvoritev petnaistega tržaškega mednarodnega velesejma

Jutri bo dan Jugoslavije - Tiskovna konferenca predstavnika Kameruna

Danes ob 10.30 bodo svečano odprli 15. tržaški mednarodni velesejma, na katerem je prisotnih 1015 razstavljalcev in od tega 487 tujih in 528 domačih. Na velesejmu sodelujejo s proizvodi skupno 32 držav in od tega 9 s kolektivnimi razstavami. Velesejme bo odprl minister Corbelli.

Visoko število razstavljalcev priga o pomenu tržaškega velesejma kot posrednika med obsežnim zalednim področjem in prekomorskim delom. Istočasno pa je velesejme tudi stvarni prikaz razvoja krajevnega gospodarstva.

Priljubljeni dan na velesejmu bo posvečen Jugoslaviji in bo velesejme ob tej priložnosti obiskala kvalificirana jugoslovanska delegacija. Jugoslovanski veleposlanik Ivo Vojvoda bo imel ob 11. uri v dvorani velesejske uprave tiskovno konferenco, ob 18. uri pa bo tradicionalni sprejem na jugoslovanskem generalnem konzulatu.

Včeraj je imel tiskovno konferenco predsednik zbornice za kmetijstvo in gozdarstvo Kameruna Ephrem Marie Mba, ki je poudaril, da je Kamerun letos podvil svojo udeležbo na tržaškem velesejmu. Kamerun želi predstaviti italijanskemu občinstvu odlično kavo vrste arabica, ki je cenejša od drugih vrst, ker je vključen v ugodnosti Skupnega evropskega tržnišča. Poseben poudarek je dan izdelkom krajevne umetne obrti, ki dosega visoko umetniški izraz. Kondno predvidevajo da bodo lahko že v okviru sejma uredili izvoz banan, kar pa je odvisno od odobrenja ministrstva za finance, ki pa je zaradi vladne krize negotovo.

Promet vozil za časa velesejma

Tržaško županstvo sporoča, da je izdalo naslednje predpise o prometu z vozili v okolici tržaškega velesejma. Ti predpisi bodo veljali od 21. junija do 5. julija.

Od 8.30 do 21.30 bo na letalnem nomena vožnja na naslednjih cestah: podaljšek Ulice Rossetti v smeri Ul. Cumanovo-Drevored Ippodromo; Ul. Settefontane v smeri Ul. na predelu Drevored Ippodromo.

Stanovanja IACP pritičejo predvsem potrebnim domačinom

Kdaj odprejo vrtec v Sosljanu?

Te dni se je, kot običajno, setal devinsko-nabrežinski občinski odbor, ki je med drugim dolžni, da se loti reševanja stanovanjskega problema v občini. Odbor je na svoji 13. seji, ki jo je vodil župan, razpravljal o stanovanjski komisiji, ki jo je ustanovil župan, v soboto. V nedeljo bodo odprte razstave otroških del v vrtcih v Nabrežini, Devini in Mavlinjah.

Kakor je znano, je pred kratkim devinsko-nabrežinski občinski svet odobril ustanovitve slovenskega otroškega vrtca v Sosljanu za otroke iz Sosljana in Vižovlj. Zdi ob občinska uprava čaka na zadnje odobritve prefekture, da bi začela s pripravami, tako da bo otroški vrt lahko začel delovati že z začetkom prihodnjega šolskega leta. Italijanski otroci v Sosljanu imajo že svoj vrtec in zaradi tega slovenski starši se bolj upravičeno pričakujejo na otvoritev slovenskega vrtca.

Občinski odbor zdaj proučuje prijave za natečaj, ki ga je pred nekaj meseci razpisala za namestitve dveh cestarjev, enega zidarja, enega čistovalca pokopališča, enega občinskega strazarja in treh delavcev za poranje smeti. Za ta delovna mesta je prišlo približno 50 prijav. Omeniti moramo tudi, da se je pred dnevi začela sestajati občinska komisija za dodelitev stanovanj. Na razpolago je zdaj 12 stanovanj v novih ljudskih hišah, in sicer 6 v Vižovljah in 6 v Sosljanu, na območju, ki je nič manj kot 70 rošen. Število prošelj, kakor tudi število razpoložljivih stanovanj, jasno govori o stanovanjski krizi v devinsko-nabrežinski občini. Prav tako so zelo zgornji podatki, ki jih je o svojem delovanju objavila ustanova IACP, iz katerih je razvidno, da je bila prav devinsko-nabrežinska občina od sedaj glede zidanih ljudskih hiš najbolj zamejena.

Občinski odbor zdaj proučuje prijave za natečaj, ki ga je pred nekaj meseci razpisala za namestitve dveh cestarjev, enega zidarja, enega čistovalca pokopališča, enega občinskega strazarja in treh delavcev za poranje smeti. Za ta delovna mesta je prišlo približno 50 prijav. Omeniti moramo tudi, da se je pred dnevi začela sestajati občinska komisija za dodelitev stanovanj. Na razpolago je zdaj 12 stanovanj v novih ljudskih hišah, in sicer 6 v Vižovljah in 6 v Sosljanu, na območju, ki je nič manj kot 70 rošen. Število prošelj, kakor tudi število razpoložljivih stanovanj, jasno govori o stanovanjski krizi v devinsko-nabrežinski občini. Prav tako so zelo zgornji podatki, ki jih je o svojem delovanju objavila ustanova IACP, iz katerih je razvidno, da je bila prav devinsko-nabrežinska občina od sedaj glede zidanih ljudskih hiš najbolj zamejena.

POJASNUJENO IZGINOTJE

Pri Građežu so našli truplo tihotapca Cascia

Žena ga je pogrešala že od velikonočnega ponedeljka

26. aprila letos smo poročali o tajinstvenem izginotju dveh oseb, ki sta z motornim čolnom tihotapili cigarete z istrske obale na obalo pri Građežu. Tedaj je ribič Sal. vatore Lanza opazil kakih pet milj od Građeža potopljen motorni čoln. O najdbi je takoj obvestil policijo, ki je naknadno čoln dvignila in ga prepeljala v miljsko pristanišče. O dveh osebah, ki sta bili v čolnu, pa ni bilo ne duha ne sluha. Na velikonocni ponedeljek je žena 34-letnega Giovanni Cascia iz Ul. S. Giusto 12 prijavila policiji, da je njen mož na velikonočno soboto odšel iz Trsta s motornim čolnom skupaj z nekim prijateljem Livinom ter da se ni več vrnil.

Prvotno se je mislilo, da sta oba

mo-UI, Vergerio; Ul. delle Milizie v smeri in na predelu Ul. Rossetti-UI, Lamarmora. Od 18. do 23.30 bo veljala enosmerna vožnja v Ul. Revoltella v smeri in na predelu Ul. Rossetti-UI, Piccardi; v Drevoredu Ippodromo pred vzhodom na sejmische ter v smeri in na predelu Ul. Rossetti-UI, Settefontane z izjemo za filobuse. Uvedba naslednjih parkirišč: 1. za oblasti na trgu pred vzhodom na sejmische; 2. zasebna vozila: na obeh straneh Ul. Rossetti, kjer pa morajo ostati prosti dovozi; na obeh straneh Ul. Lamarmora v smeri vožnje; dalje v Ulici delle Milizie na desni strani v smeri Ul. Rossetti-UI, Lamarmora; na prostoru, kjer se stikata Ul. Rossetti in Trg Ippodromo na obeh straneh; 3. motocikli: pred vzhodom na sejmische v Drevoredu Ippodromo ob pločniku vrtila v smeri vožnje na levi strani v smeri vožnje na desni strani; 4. Rossetti na strani, ki gre od Ul. Cumanovo do Ul. delle Milizie; 5. avtobusi: Trg Ippodromo in mo-rebiti po poboljšani prometnih redarjev tudi na avtostradi med Ul. Rossetti in Trgom Ippodromo. Za razstavljalce je določen prostor v Ul. Settefontane z dostopom v Drevored Ippodromo. Za taksije; ob bismem avtoparku v vrsti smeri Ul. Settefontane (največ 8 vozil); en taksij bo lahko parkirali na trgu pred vzhodom na sejmische (razen ob otvoritvi);

OB GLASOVANJU RESOLUCIJE O OPČINAH

Potrebna je večja skrb za vso gornjo okolico

Posebna komisija, imenovana za Opčine, bi morala nadaljevati delo tudi za reševanje vprašanj drugih krajev

Drugi vprašanj na Opčinah, ki so bila doslej preveč zapostavljena in se jih je občinska uprava lotila od časa do časa. Ko govorimo o Opčinah, pa ne smemo pozabiti na to, da je občinska uprava, ki je bila imenovana na pretekli seji in ki ima nalogo, da po možnosti sestavi posebno resolucijo, v skrajnem primeru pa takšno, ki bo dobila veliko večino glasov. Z devinskim sklepom občinskega sveta naj bi torej postavili pogoje za bolj natančno in hitro reševanje potreb po javnih delih in reševanje drugih vprašanj na Opčinah, ki so bila doslej preveč zapostavljena in se jih je občinska uprava lotila od časa do časa.

Zato se bo pred začetkom seje občinskega sveta sestala komisija svetovalcev, ki je bila imenovana na pretekli seji in ki ima nalogo, da po možnosti sestavi posebno resolucijo, v skrajnem primeru pa takšno, ki bo dobila veliko večino glasov. Z devinskim sklepom občinskega sveta naj bi torej postavili pogoje za bolj natančno in hitro reševanje potreb po javnih delih in reševanje drugih vprašanj na Opčinah, ki so bila doslej preveč zapostavljena in se jih je občinska uprava lotila od časa do časa.

IZPRED POROTNEGA SODISKA

Leto in pol zapora za sramotitev naroda

Včeraj je bila pred porotnim sodiščem prva obravnava letošnjega zasedanja. Na zatožni klopi se je znašel 43-letni Vladimir Mašičan s Kolonkova, ki je bil obtožen pijanosti, sramotitve italijanskega častnika in javnih funkcionarjev ter poškodovanja sobne opreme v splošni bolnišnici.

Kot smo že poročali, je Mašičan lani 26. novembra okoli 10. ure jutraj nadlegoval ljudi v Ul. P. Vergerio. Baje jim je celo grozil z nožem. Prišli so policisti, ki so ga aretirali in odpeljali v splošno bolnico, kjer so ga privezali na posteljo. Med potjo je rogovil, da izrekel več žalivk zaradi katerih so ga policisti potem prijavili sodišču. V bolnišnici pa je razbil okno.

Včeraj je javni tožilec dr. Pasolli zahteval zanj 3 leta zaporne kazen. Porotniki so mu prisodili eno leto in pol.

Filatelistična razstava v Miljah

V občinski telovadnici v Miljah bo od 23. septembra do 6. oktobra Mednarodna filatelistična razstava evropskega oporniškega glavnega. Razstavo, katere častno predsedstvo je prevzel senator Parri, organizira miljska občinska skupnost s Pokrajinsko turistično ustanovo in miljskim filatelističnim društvom ter s sodelovanjem drugih filatelističnih in oporniških organizacij.

To bo prva tovrstna prireditve v Italiji in sovpada v 20-letnico začeta obsežnega upora v Italiji proti nacistični vladi. Pripravljalni odbor se je že sestel in je pripravljen zadevni prireditvi ter sporeč.

Včeraj dopoldne je Pokrajinski sindikat upokojencev CGIL priredil na Trgu sv. Antona zborovanje upokojencev, in sicer v okviru manifestacije, ki jo v juniju po vsej državi. Na zborovanju sta o zahtevah po izboljšanju pokojnin in po reformi zavarovalnega sistema govorila najprej tajnik sindikata Ernest Radich, nato pa glavni tajnik Nove delavske zbornice CGIL Arturo Calabria. Po zborovanju so upokojenci odšli v povorbo pred vladno palačo, od koder je delegacija, v kateri so bili Calabria, Radich in poslanec Cuffaro, nesla na prefekturo spomenico z zahtevami upokojencev.

Obvestilo hišnikom

Včeraj so sindikati sklenili s predstavniki hišnih lastnikov sporazum s katerim se prejmi hišnikov znatno izboljšajo. Za polnino naj se hišniki obrnejo na poštadik FILCAMS v Ulici Pondeares 8.

IZ SODNIH DVORAN

Amnestija je rešila policaja obtoženega povzročitve poškodb

Lani v juniju je iz zasede streljal na tatova in enega hudo ranil - Obsodba bratov zaradi kraje bakrene žice

Včeraj je bila na kazenskem sodišču (predsednik Boschini, tožilci Corsi, zapisknik Strippoli, obrambniki Ghezzi, Morgera, Coen in Kosteris) zelo zanimiva obravnava prvotno dvojeleznega krajevalca, namernarice ter proti nekemu policijskemu agentu. Menimo, da je bila obravnava zanimiva, ker so se istočasno znašli na zatožni klopi lani in policist, ki ju je hotel aretirati. Prva dva, ker sta krivda, a zadnji, ker je pri aretaciji uporabil pištole ter hudo ranil enega imet davca.

Pred sodniki so se morali zagovarjati: 29-letni Sergio Giamporcara iz Ul. Vivaldi 2, njegov 25-letni brat Fulvio, 44-letna Maria Bradac por. Prassel in 39-letni policist Pietro Zuccotti iz Ul. Petronio 11. Sergio Giamporcara so obtožili, da je ukradel okoli 500 m bakrene žice namerno okoli 50 kg bakrene žice. Brat Fulvio, 44-letna Maria Bradac por. Prassel in 39-letni policist Pietro Zuccotti iz Ul. Petronio 11. Sergio Giamporcara so obtožili, da je ukradel okoli 500 m bakrene žice namerno okoli 50 kg bakrene žice. Brat Fulvio, 44-letna Maria Bradac por. Prassel in 39-letni policist Pietro Zuccotti iz Ul. Petronio 11.

Bradacova pa je bila s svoje strani obtožena, da je odkrnila namerno okoli 50 kg bakrene žice. Brat Giamporcara pa sta bila še obtožena, da sta nosila s seboj krivca z 18 cm dolgim rezilom.

Po enournem posvetovanju so sodniki sicer spoznali brata Giamporcara za kriva ter obsodili Sergio na 1 leto in 15 dni zaporne kazen, Fulvio na 1 leto in 15 dni zaporne kazen, Maria Bradac por. Prassel na 21.000 lir globe. Glede nedovoljene nošnje hladnega orožja pa so ustavili kazenski postopek zaradi nedavne amnestije.

Zborovanje KPI

Tržaška avtonomna federacija KPI bo priredila danes sledečo zborovanje o temi: «Državi je nujno treba dati demokratično vlado, ki bo spoštovala volilno izide od 28. aprila: v Camponah, ob 20. uri, govoril bo senator Vidali; Podonje, ob 20.30, govorila bo poslanica Marija Bernetti; Trg Barbanca, ob 20. uri, govoril bo tajnik federacije Paolo Sema.

Zborovanje in povorka Zveze upokojencev CGIL

Delegacija izročila na prefekturi spomenico z zahtevami upokojencev

Včeraj dopoldne je Pokrajinski sindikat upokojencev CGIL priredil na Trgu sv. Antona zborovanje upokojencev, in sicer v okviru manifestacije, ki jo v juniju po vsej državi. Na zborovanju sta o zahtevah po izboljšanju pokojnin in po reformi zavarovalnega sistema govorila najprej tajnik sindikata Ernest Radich, nato pa glavni tajnik Nove delavske zbornice CGIL Arturo Calabria. Po zborovanju so upokojenci odšli v povorbo pred vladno palačo, od koder je delegacija, v kateri so bili Calabria, Radich in poslanec Cuffaro, nesla na prefekturo spomenico z zahtevami upokojencev.

Delegacija je sprejel podpredsednik dr. Molinari, kateremu so delovali obrazložili zahteve. Za državne upokojence in upokojence krajevnih ustanov zahtevalo od 1. julija združenje vseh plačilnih postavk v pokojninski osnovi. Zato je treba ponovno likvidirati te pokojnine.

Za upokojence INPS zahtevalo reformo, tako da se bodo pokojnine računale na podlagi let dela in plače ter se bodo navezale na mezde in plače aktivnih delavcev in uradnikov in se avtomatično višale, kakor se bodo višale mezde in plače.

Takoj pa je treba uvesti za pokojnine pregledno lestvico: posneti in višati se morajo minimalne pokojnine, izenačiti na jse pokojnine žensk in moških, če so bili ne pokojnine, izenačiti naj se po deli mesečna podpora tistim starim ljudem, ki niso zmogli za delo in ki ne prejmejo pokojnin. Upokojenci iz enovrstnih pokojnin je treba priznati tudi leta službe v bivši avstroogrski vojski za časa prve svetovne vojne.

OBŠČITE

XV. TRŽAŠKI VELESEJEM

Med obiskovalci se žrebajo krasne nagrade, med katerimi avto FIAT 500 in osem televizorjev

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

OBŠČITE

SLOVENSKO GLEDALIŠČE V TRSTU

priljublja na stadionu «1. maj» veliko predstavo na prostem

LAZ' R SP'D KLANCA

PREMIERA BO V TOREK, 25. JUNIJA

ponovite pa v naslednjih dneh do 30. junija

Šolske prireditve

VABILO na razstavo risb in slik učencev slovenskega učiteljskega v Trstu. Razstava je odprta v prostorih učiteljskega doma (Ulica Caravaggio 4) od 23. junija 1963 vsak dan od 8. do 13. ure.

Prisrčno vabljeni! Ravnateljstvo

Ravnateljstvo slovenske industrijske strokovne šole v Dolini vabi na ogled razstave risb in ročnih del, ki bo v soboto 22. junija od 16. do 19. in v nedeljo 23. junija od 9. do 20. ure v šolskih prostorih v Dolini.

Osnovna šola v Borštu priredi v nedeljo 23. t.m. razstavo ročnih del. Razstava bo odprta od 9. do 12. in od 15. do 20. ure. Vabljeni vsi.

Na Industrijski strokovni šoli na Opčinah bo razstava ročnih del in gospodinskih izdelkov v nedeljo in ponedeljek, 23. in 24. junija, od 9. do 13. in od 15. do 20. ure. Ob tej priliki bo v nedeljo 23. junija ob 17. uri tudi ponovitev za ključne šolske prireditve. Vabljeni!

SLOVENSKI DIJAKSI DOM V TRSTU

priredi v avgustu t. l.

TEČAJ ZA POPRAVNE IZPITE

Tečaj bo tudi letos organiziran samo za nižje srednje šole (nižja gimnazija in nižje strokovne šole). Ker zahtevajo priprave za tečaj vsi učenci, je rok za prijavo zelo kratak, t. j. do 30. t. m. le za male maturante, ki bodo imeli popravne izpite, se bo rok prijave primerno podaljšal glede na zaključek malih matur.

V tečaj bo sprejetih le omejeno število dijakov. Vse informacije o tečaju da je uprava Slovenskega dijaškega doma v Trstu, Ul. Glinastica 72 — tel. št. 93-167.

MLADINSKA INICIATIVA

organizira tudi letos delovno brigado na avto cesti «Bratstva in enotnosti» in sicer pri Beogradu od 20. julija do približno 15. avgusta. Približno 15 dni bodo mladinci sodelovali na delovni akciji, nato pa bodo imeli še šestdnevno ekskurzijo po južni Jugoslaviji. Podrobnejša pojasnila v Ul. Gep. 9/II.

Razna obvestila

Slovensko gospodarsko združenje se sporača, da bo uradovale od ponedeljka 24.6.1963 dalje po naslednjem urniku: od 8.—14. ure; ob torkih in petkih pa od 8.—14. in od 17. do 18. ure.

3. junija 1963 ob 20. uri bo na sedežu v Ul. R. Manca 29 občni zbor Glasbene Matice v Trstu. Priporočamo številno udeležbo.

KADARKOLI

se vam zdi in ne samo v začetku meseca se lahko naročite na

PRIMORSKI DNEVNIK

Dovolj je, da telefonirate na št. 37338, ali da izročite svoj naslov našemu raznašalcu.

NOCNA SLUŽBA LEKARN

INAM Al Cammello, Drevored XX. Septembra 4; Godina Trg sv. Jaka 1; Sponza, Ul. Montorsino 8; V. Marti, Trg Varmura 10; Vlemljati Trg Bors 12.

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

Dne 20. junija 1963 se je v Trstu rodilo 8 otrok, umrlo pa je 5 oseb. UMRLI: So: 60-letna Giuseppe Stebel por. Krokos, 54-letna Paulina Zober por. Fedenja, 61-letni Giuseppe Spadaro, 73-letni Mario Venturini, 81-letna Lucia Chicco vd. Carbotto cich.

VEČERJ - DANES

RAZSTAVA SPECIALIZIRANE OPREME ZA HIŠO

Med obiskovalci se žrebajo krasne nagrade, med katerimi avto FIAT 500 in osem televizorjev

DVA ZASKRBLJUJOČA GLASOVA Z ONSTRAN ATLANTIKA

Američani so preveč zadolženi mladini pa grozi brezposelnost

Milijoni mladincev, ki ne morejo dokončati šole in ostanejo brez kvalifikacij - Pomanjkanje delovnih mest - Američan preveč na lahko kupuje na kredit

Z onstran Atlantskega oceana prihajajo od časa do časa zaskrbljujoče vesti o ekonomskih težavah in ne preveč veselih perspektivah najbolj bogate države na svetu — ZDA. Včasih so te vesti preveč temne, rekli bi mračne, včasih pa preveč rožnate obarvane. Toda iz dveh virov prihajajo glasovi, ki nam nakazujejo da prihajajo ZDA v zares težaven položaj. Zadeva je toliko bolj upoštevana vredna, ker prihajajo te vesti iz kvalifikiranih virov. Navedli ju bomo:

«Business Week» iz New Yorka je v eni svojih zadnjih števil objavil naslednji članek:

«Dobro nam je znan problem prenatrpanih šol. Problem brezposelnosti mladine zavzema čedalje večji obseg. Danes je raven brezposelnosti med mladino 2 in pol krat višja od povprečne stopnje ravni in še višja med onimi, ki ne morejo priti do popolne srednje izobrazbe. Po dosedanjem tempu bo v bližnji bodočnosti zapustilo šole 7 milijonov in pol dijakov, ki ne bodo dokončali srednje šole... Mladi ljudje, ki zapuščajo šole v starosti med 16 in 21 letom, predstavljajo komaj 7 odst. celotne delovne sile, od teh pa je 18 odst. brezposelnih...»

«V zadnjih desetih letih se je število kaznivih dejanj, ki so jih izvršili mladoletniki in ki so prišla pred sodišča, povečalo za več kot dvakrat, arretiranih mladoletnikov pa je bilo za 86 odst. več kot prej in v 1960. letu je število aretacij šlo nad milijon... Posebno hudo se kažejo primeri bede, ker na 20 odstotkov prebivalstva pride komaj 5 odst. celotnih osebnih dohodkov. Pomanjkanje osebnih sredstev na področju zdravstvene službe, šolanja in kulture se odraža tudi v statističnih podatkih, iz katerih se vidi, da je v naši državi še vedno pet milijonov duševno zaostalih ljudi, 43 odst. naših mladeničev pa ni sposoben za vojaško službo...»

To je izjave iz poročila samega predsednika Kennedyja, ki ga je prebral v kongresu v zvezi z mladinskim vprašanjem in ZDA. Zamislite si dve lokomotivi, ki z največjo brzino drvita druga proti drugi. Ena od njih predstavlja gospodarske težnje, ki so zmanjšale možnost, da bi mladi ljudje prišli do zaposlitve, druga lokomotiva pa predstavlja 26 milijonov mladih delavcev, ki se bodo pojavili na trgu delovne sile v letu 1970. Ti dve lokomotivi se morata nujno trčiti in to trčenje skriva v sebi nevarne posledice tako za gospodarstvo dežele kot za njeno politično življenje... Tako nerealistično sliko je realistično prikazalo ministrstvo dela v poročilu o delovni sili, ki je bilo predloženo predsedništvu posvetovalnemu odboru za vprašanja odnosov med delavci in delodajalci. Večina tvrstnih podatkov je splošno znana: splošno večanje brezposelnosti, večanje dolgotrajne brezposelnosti, koncentracija brez-

Kot vidimo, perspektive za bližnja leta niso najbolj rožnate, še nekoliko temnejša pa je slika o trenutnem stanju na nekem drugem področju. «U. S. New and World Reports» iz Washingtona piše o tem takole:

«Stalno naraščanje zadolženosti prebivalstva ZDA začnejo vedno bolj vnetirjati uradne predstavnike vlade ter bank ZDA. Mnoge družine jemljejo nase kreditne obveznosti, ki prekašajo njihove možnosti. Zadolženost prebivalstva je narasla do obsega, ki se je pred nekaj leti zdel dobesedno fantastičen. V letu 1957 so imeli ameriški državljani dolga za 221 milijard dolarjev. Mnogi so tedaj menili, da je ta številka zelo visoka. Sedaj pa se je dolg ameriških državljanov

dvignil na nad 341 milijard dolarjev. Najhuje pri vsem tem je to, da po mnenju uradnih krogov, pretežno del tega veličanskega dolga leži na »šibkih ramiših«. In vse pogostejše ta »ramena« ne morejo zdržati. Tolikšne obremenitve. En dokaz za to je veliko naraščanje primerov izgube pravice na hipoteko na stanovanje. Prav tako je do neverjetnega obsega naraslo število zasebnih bankrotov. Naglica spreminjanja

nameštencev in delavcev v ljudi, ki so finančno propadli, ni bila nikoli tako izrazita, v vsej zgodovini ZDA.

Vedno več ljudi izgublja svoje domove, izgublja pravico na hipoteko. V letu 1952 je to izgubilo 18.135 oseb, 10 let pozneje se je njihovo število povzpelo na 86.444. Samo v lanskem letu se je povečalo za 18 odst.

V razvoju potrošniškega kredita se opaža ista tendenca kot v gornjem primeru: lažji in cenejši pogoji za dobičkanje kredita za družine, ki si ne morejo privoščiti, da bi ga izkoristile.

Največje število prehodov novih avtomobilov v roke upnika se dogaja že v prvem letu odplačevanja.

Kredit cvete tudi na borzi fondov in to klub obstoječim zakonskim omejitvam. Po zadnjih podatkih vsota, ki jo dolgujejo vlagatelji agentom newyorške borze fondov, je dosegla najvišjo

mejo vse po letu 1931.

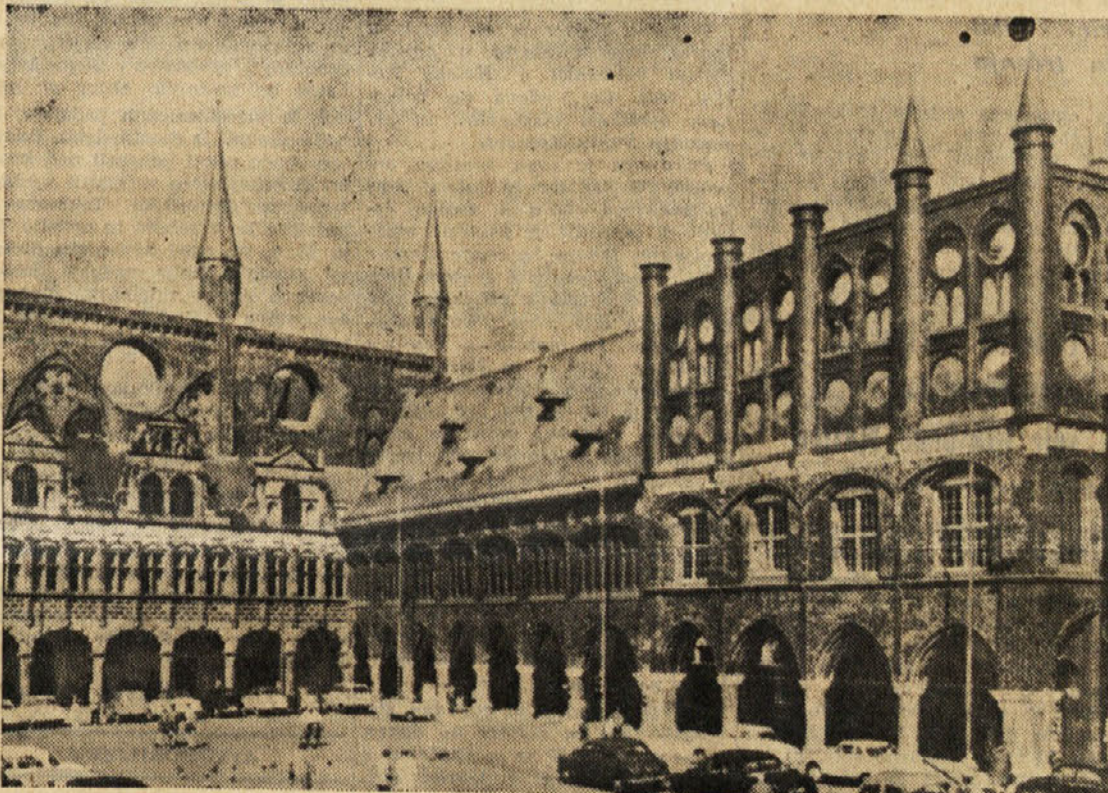
Kot rezultat vsega tega se, kot govorijo bankniki, pojavlja »zares strah vzbujajoč« naraščanje števila zasebnega finančnega zloma.

Predstavnik bančnih krogov — podpredsednik «Bank of America» je v analizi tega pojava prišel do sledečega zaključka: «Bankroti so postali eden najvažnejših notranjih problemov ZDA. Njihovo število se je v zadnjih petih letih podvojilo, v najnižjem času pa imamo dnevno od 500 do 600 bankrotov... O grozno večino nelikvidnih dolžnikov predstavljajo delavci in nameštenci, ki so jemali blago na kredit.

Kennedyjev svet za vprašanja potrošnje je pozval vlado naj prouči, zakaj ljudje bankrotirajo. Uradne osebe skušajo prikazati, kaj se bo zgodilo, če v gospodarstvu dežele pride do ostrejših depresij.

VTISI S POPOTOVANJA PO ZAHODNI NEMČIJI

Nekdanje hanzeatsko mesto Luebeck še vedno gleda proti Severu



Mestna hiša v Luebecku s svojimi značilnimi stolpi

(Poseben dopis)

LUEBECK, junija. — Prvič sem prišel v stik z Luebeckom na ovitku steklenke marmelade iz Bad Schwarza. To mestce, ki je sedaj že predmet Luebecka, je znano po svojih tovarnih meze in slaščic in njih zaščitni znak združuje vse kmetijske zvonike luebeckskih cerkva, to je mesta, ki se je nekoč ponasalo kot — kraljica hanzeatskih pristanišč. Ti zvoniki so prvi znanilci Luebecka, ki jih opazijo že na poti iz Hamburga proti Luebecku po avtomobilski cesti v smeri Ostsee, to je Vahod. Mesto morja, in ob prvem pogledu nanje ti nehoti šine v gla-

vo misel, da po tem nebu zepelini verjetno niso radi krožili. Mesto obdaja širok prekop ali jarek, ki je v srednjem veku, podobno kot mestno obzidje, služil obrambi mesta pred tujimi navali. V stari del mesta Luebecka pridemo zato skozi številna mestna vrata, med katerimi so najlepša in tudi glavna Holstenor, ki izhajajo že iz leta 1477. Ta so posebno znana tudi zato, ker jih srečujemo na bankovcih od 50 zahodno-nemških mark zvezne nemške banke. Da pa mesto ne živi več v srednjem veku, ti takoj dokaže stari rečni parnik ob pomoči, ki so ga spremenili v moderno plesišče in mu nadeli ameriško ime «Riverboats» in stoji nasproti skladišču za sol, ki izhaja iz XVI. stoletja in v katerem se tedaj dovažali sol iz Lueburgske pušče, da bi jo od tod nato prevažali dalje v ruska pristanišča ob Baltskem morju ter v skandinavske dežele.

Luebeckani morajo imeti dober smisel za humor. Preko prekopa ali nekdanjega zaščitnega jarka nasproti Holstenoru so namreč postavili tako imenovani Puppebruecke (most lutka). In med temi lutkami je turistična zanimivost — golgi bogi merkurja, ki ga ljudska pesem takole opisuje:

Zu Luebeck auf dem Bruecken da steht der Gott Merkur, der zeigt er allen Fremden den nackten Pödex zu.

To bi v preprostem in skrajno prostem prevodu bilo nekako takole: Na mostu v Luebecku stoji bog Merkur, ki v vsakem svojem koščku razkazuje vso svojo olimpijsko postavbo.

In dalje:

Er wusstes nichts von Hemden in seinem Goetterruh; drum zeigt er allen Fremden den nackten Pödex zu.

Kar bi prevedli v zelo prostem prevodu takole: V svojem božanskem počitku ni poznal svojce, zato kaže vsem tujcem svoje golo zadnjico. Kot večino nemških mest je v zadnji vojni tudi Luebeck dole-

tela usoda zavezniških bombnih napadov, zato bo turist, ki so mu spomeniki preteklosti močno pri srcu, malce razočaran, ker bo po mestu videl veliko modernih palač, ki s staro zgodovinsko Luebecka nimajo nobene zveze. Kljub temu pa bo vendarle imel premoč časa, da bi si ogledal vse srednjeveške zgradbe, ki jih Luebeck še ima, kot na primer Mestno hišo, ki je zgrajena v nekakšni mešanici romanskega, gotskega in nizozemskega sloga. Nadalje Heiligen Geist Hospital, ki je dom za onemogle starčke. Pri tem je treba dodati, da je ta ustanova že iz leta 1280. Nadalje si bo tujec mogel ogledati tudi Fuechtingshof, kjer imajo že 300 in več let, točneje od 1639. leta, svoja stanovanja vdove ponesrečenih morskikh kapitanov. Ta primer, kot tudi prejšnji primer, nam dokazuje, da je pri Nemcih smisel za socialno skrbstvo zares star.

V Luebecku pa bo tujec mogoče naletel tudi na simpatične srednjeveške krčme, na palače patricijskih družin, med katerimi tudi na Buddenbrookhaus, ki jo poznamo po istoimenskem romanu Thomasa Manna. Sicer pa je v Luebecku še marsikaj zanimivega, kar datira iz njegove stare zgodovine.

Ce nam ne bo čas dopustil, da si ogledamo vse te zanimivosti od blizu, se bomo povzpeli na razgledni stolp enega izmed cerkvenih zvonikov, da bi si mogli v naglici ogledati emesto sedemdesetih zlatih konic. Ko bomo rjuju pogled šel preko mestnega obzidja, bo opazil, da ima

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Ne sprejmite predloga, čeprav se vam na prvi pogled zelo obeta. Ostri spori v družini.

BIK (od 21.4. do 20.5.) Novi elementi, ki bodo močno dvignili vašo ceno v družbi. Možno so tudi materialna izboljšanja. Nekoliko po bitih boste.

DVOJKA (od 21.5. do 20.6.) Vsi bi vam radi kaj svetovali, toda odločite boste morali vi, ker gre za vaše interese. Prijetno razpoloženje v družini.

RAK (od 21.6. do 20.7.) Če kaj ne bo šlo prav, ne vrzite puške v koruzo, ker se bo vse spet popravilo. Neka oseba vas ima zelo rada.

LEV (od 21.7. do 20.8.) Kdor se ukvarja s trgovino, naj današnjega dne ne zamudi, v čustvenih odnosih

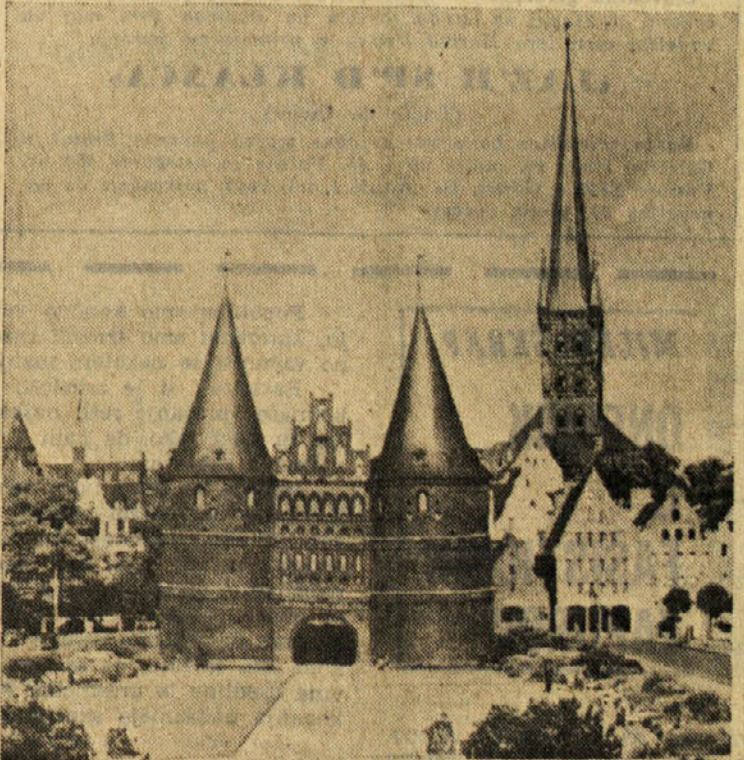
Luebeck močno razvilo pristaniško življenje in bogato ladjedelnitvo.

Gospodarska moč Luebecka sega že v daljino leto 1226, ko je postal svobodno mesto. Pravi razcvet pa se je začel v hanzeatski dobi, ko je Luebeck imel pomembno, morda celo vodilno vlogo. Z razdelitvijo Nemčije na dve po zadnji vojni (le malo stran od mesta teče meja z Demokratično nemško republiko), je Luebeck izgubil del svoje- ga zaledja, kljub temu pa ni izgubil svoje vloge emostu proti Severu. Veliki del prometa skandinavskih dežel s celinsko Evropo in narobe vodi preko Luebecka. Tu se na primer zbira finski les in tod preko teče reka sredozemskega vina dalje proti Severu (slednje je prava posebnost luebeckskih kleti).

Z enega koničastih cerkvenih stolpov nam pogled sega tudi

dalje, vse do morja, do Ostsee. V tem primeru pa nam ponorja ne zadostuje več. Treba bo stopiti z visokega stolpa tja k morju, na obalo. Ob morju je namreč Travenmünde, to je znano obmorsko letovišče, ki marsikaterga izmed nas, ki smo vajeni toplih voda in vročega sonca ob našem Jadranu, ne bo preveč segrelo. Toda, kar je za mnoge Nemce katerokoli kopališče ob Sredozemskem morju, je za Skandinavce Travenmünde. Tu namreč kar mrgoli švedskih turistov, ki so vajeni vse bolj hladnih voda, (med nami povedano tudi veliko lepih švedskih plavalok in mladeniči iz Luebecka se z njimi radi družijo in jim za prvi stik prinašajo «Marziana»; če bi koga od naših mladeničev z jadranskih obal pot privedla sem, bi mu «Marziana», verjetno, ne bil potreben.)

D. SEDMAK



Holstenor v Luebecku, v ozadju čudoviti zvonik, ki je hkrati tudi razgledni stolp

HOROSKOP

pa bo prišlo do nekkih nerazumljivih nesoglasij.

DEVICA (od 23.8. do 22.9.) S finančne strani se ne boste imeli kaj pritoževati. Ne bo pa tako v duševnem zadovoljenju, ki ste ga tako potrebn.

TEHTNICA (od 23.9. do 23.10.) Vsi bi poslovnim tovaršim ne boste imeli srečne roke. Popravljati boste morali njihove napake. Več podjetnosti v ljubezni.

SKORPIJON (od 24.10. do 22.11.) Težave pri delu, ki terja izredno

Letošnje nagrade iz Sklada «Vladimir Nazor»

Kakor smo zabeležili v naši večerajnji številki, so bile 19. t.m. v Zagrebu podeljene nagrade iz Sklada «Vladimir Nazor». Prvo nagrado v znesku milijon dinarjev je bila dodeljena književniku Miroslavu Krležu za njegovo izredno delo hrvatski književnosti in kulturi, Nagrado za najboljši dosežek na področju gledališke in glasbene umetnosti v znesku pol milijona dinarjev je dobil dirigent Milan Sachs za njegovo uspešno na področju reproduktivne glasbene in gledališke umetnosti. Književnik Petar Segedin pa je dobil nagrado v znesku 500 tisoč dinarjev za svoje potopisno delo «Srečanja» Skupno nagrado pa sta dobila skladatelj in dirigent Boris Papandopol za kantato «Legenda o tovarišu Titu» (500.000 din.) ter kulturno-umetniško društvo «Joža Vlahovića» z dirigentom Emilom Cossettom (v znesku 700.000 din.) za izvajanje omenjene Papandopolove kantate.

Nagrade iz Sklada «Vladimir Nazor» so bile izročene na svečani seji odbora Sklada Vladimir Nazor, kateri so prisostvovali org. sekretar CK ZKH Marijan Cvetković, podpredsednik izvršnega sveta sabora SR Hrvatske dr. Miloš Zanko, predsednica sveta za kulturo SR Hrvatske Anica Magasić, predsednik Jugoslovanske akademije znanosti in umetnosti dr. Grga Novak, predstavnik zagrebskega vseučilišča, Društva književnikov Hrvatske ter veliko drugih javnih in kul-

turnih delavcev Zagreba in SR Hrvatske.

O Miroslavu Krležu ne bomo govorili, ker smo o njem pisali pred kratkim ob njegovem slavu 70-letnice življenja in 50-letnice književniškega dela. Sicer pa je Anka Berus v svojem govoru na svečani podelitvi nagrad med drugim takole rekla: «Nikoli ni bilo odboru Sklada Vladimir Nazor tako lahko odločiti se za nagrado za življenjsko delo kot letos. Odbor sklada je to nagrado dodelil Miroslavu Krleži in bil je prepričan, da se s tem izrazi nedolžno prepričanje vse naše kulturne javnosti in vseh naših ljudi, da se tudi s to nagrado obolevi veliki lik Miroslava Krleže, ki je brez dvoma najpomembnejša osebnost v našem kulturnem življenju, ki se je s svojim domotom visoko dvignil v našem okolju in s tem prav tako dvignil raven naše kulture nasploš, tako, da je njegova osebnost zavzela povsem nov, splošen pomen.»

Za nagradjena Milana Sachsa bomo dali le nekaj podatkov: Milan Sachs, nestor jugoslovanskih dirigentov in dolgoletni dirigent zagrebske Opere, spada v vrsto onih jugoslovanskih umetnikov, ki so v splošni jugoslovanski in še posebej v hrvatski glasbeni kulturi omogočili odločen kakovostni skok na področju glasbene reprodukcije, posebno v operi. Milan Sachs se je rodil 1884. leta v Lisevu, glasbeno šolanje je dokončal na konservatoriju v Pragi in od 1906. dalje je bil koncertni dirigent v Pragi, Beogradu, Zagrebu in Brnu. Leta 1941 je bil upokojen, da bi se ob osvoboditvi 1945 ponovno povzeli kot dirigent in direktor Opere v Zagrebu. Poleg svoje dirigentske dejavnosti je Milan Sachs s svojim ustvarjanjem dal še celo vrsto komornih del in skladb.

V motivaciji za podelitev nagrade Milanu Sachsu beremo med drugim tudi tole: «Generacije orkestralnih glasbenikov in opernih pevcev so šle skozi «Sachsovo šolo» in najbolj slavna zgodovina zagrebske Opere je povezana z imenom Milana Sachsa. Ze v začetku svoje umetniške dejavnosti je bil Milan Sachs spoznal s pojavom opere v njenih osnovah in pogostili te temelje s tenkotutnim in prefinjenim sluhom za najrazličnejše kulturne aspekte. Te svoje velike umetniške izkušnje je iz leta v leto posredoval svojim sledcem, njegova privlačna in izvrzna osebnost pa se je odražala tudi na okolju, s katerim je deloval. Od tod ona nepopustljiva specifičnost in celovitost, ki spremljata vse njegovo interpretacijo.»

Petar Segedin je dobil nagrado za svoje delo «Srečanja» (Srečanja). Gre za potopis, ki pa ni navaden potopis. «Vsa vsebina «Srečanj» je podvržena nametnemu življenju človeka, njegovi usodi, njegovemu življenju v sodobnem svetu. Segedin neprestano išče samega sebe in človeka svoje dobe, s katerim se srečuje in s katerim živi. Nastopa v imenu človeka, v imenu njegovega dostojanstva in njegove človečnosti.»

Petar Segedin se je rodil leta 1909 v Zrnovu. Solal se je v Splitu in Zagrebu. Poleg vrste razprav je objavil tudi romane «Djeca božja» (Božji otroci), «O, samljenici» (Osamljenici), «Mrtvo morje» (Mrtvo morje) ter knjigo potopisov «Na potu». Sedva tudi nagradeno delo «Srečanja».

Boris Papandopol je znano ime. Rodil se je 1906 v Honnefu. Glasbeno šolanje je dokončal v Zagrebu ter na Dunaju. Njegova pomembnejša dela so: «Concerto da camera», «Sinfonietta», opere «Amfitrion», «Sunčnica», «Irons» itd. Hkrati je Papandopol avtor tudi mnogih klavirskih skladb, popevk, zborovskih pesmi in komornih del.

Hrvatski s Papandopolom je bil nagraden tudi zbor «Joža Vlahovića». Ta je bil ustanovljen leta 1945 kot kulturno umetniška sku. pina USAOH, pozneje pa je prešel v samostojno mladinsko kulturno-umetniško društvo s pomembnimi uspehi na področju vokalne glasbe v Jugoslaviji ter v tujini. Vse od ustanovitve zbora je njegov umetniški vodja in dirigent Emil Cossetto, ki se v motivaciji nagrade prav tako omenja.

KNJIGA 63 — Izdajajo slovenske založbe. Uprava: Ljubljana, Trivolta 3/1.

RIVISTA ITALISIDER Bimestrale di informazione aziendale per il personale dell'Italsider. Anno IV — n. 2 — aprile-maggio 1963. Genova.

RADIO TRST

PETEK, 21. JUNIJA 1963

Radio Trst A

7.00: Kolebar; 7.30: Jutranja glasba; 11.30: Soplek slovenskih pesmi; 11.45: Vrtljak; 12.00: Pomenek a poslušalkam; 12.30: Iz glasbenih sporedov; 13.30: Harmonični zvokovi in glasovi; 17.00: Orkester, p. v. Guida Cergolija; 18.00: Klarinetist G. Brezigar; 18.15: Umetnost, književnost in pridrevite; 18.30: Skladbe za godala; 19.00: Radijska univerza; 19.15: Glasbeni katehizis; 20.00: Sport; 20.30: Gospodarsko in delo; 20.45: Slovenski motivi; 21.00: Antologija Ivana Trinka; 21.15: Koncert operne glasbe; 22.15: Jazz koncert; 23.00: Paladini; Sonata v B-duru.

Trst

12.00: Plošče; 12.30: Tretja stran; 13.15: Orkester Ray Conniff; 13.35: Beseda in glasba; 13.50: Zanimivost in anekdote; 14.00: Pianist Franco Agostini; 14.25: Umberto Saba.

Koper

6.30: Jutranja glasba; 7.00: Prenos RL; 7.15: Glasba za dobro jutro; 8.00: Prenos RL; 12.00 in 12.50: Glasba po željah; 12.40: Turistične beležke; 13.40: Pesmi Moka Pirnika; 14.00: Melodije; 14.30: Operna promenade; 15.30: Domače aktualnosti; 15.40: Glasbena medijara; 16.00: Glasbeni program; 16.30: Današnje teme; 16.40: Iz Verdijevih oper; 17.40: Orkester Frank Hunter; 18.00: Prenos RL; 19.00: Orkester Paramorini; 19.30: Prenos RL; 22.15: Pianist Joe Sullivan; 22.40: Večerni koncert; 23.00: Prenos RL.

Nacionalni program

6.30: Vreme na ital. morjih; 8.20:

II. program

8.00: Jutranja glasba; 8.35: Poje C. Mazzetti; 9.00: Ital. pesmi; 9.35: Pisan program; 10.40: Za glas in orkester; 11.00: Vesela glasba; 12.00: Zvočni trak; 14.00: Pevci; 14.45: Za prijatelje plošč; 15.00: Ital. pesmi in plesi; 15.35: Koncert v miniaturo; 16.00: Rapsodija; 16.35: Plošče; 16.50: Diskoteka Paola Paoletta; 17.35: Mala enciklopedija; 17.45: Massimo Fiocco; «Baracche»; 18.35: Zanimivosti; 20.35: «Corrado»; 21.35: Znanstvena oddaja; 22.00: Polo Andrews Sisters; 22.10: Jazz.

III. program

18.30: Gospodarska rubrika; 18.40: Ital. periodični tisk; 19.00: Stockhausen; «Zeitmasses»; 19.15: Ruska kultura; 19.30: Vskovečerni koncert; 20.30: Revija revij; 20.40: Debussyjevi skladbi; 21.30: Garcia Lorca; «Krvava poroka».

Slovenija

4.00: Dobro jutro; 6.30: Naglasni za turiste; 8.00: Glasbeni avtomat; 8.30: Iz starejše slovenske glasbe;

